

выхода в отставку для сотрудников, назначенных 1 января 1990 года или после этой даты, в 62 года при том понимании, что 60-летний возраст будет по-прежнему применяться в качестве возраста обязательного выхода в отставку для тех сотрудников, которые в настоящее время находятся на действительной службе;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад о возможных и реальных последствиях осуществления пункта 1 настоящей резолюции для набора персонала, его мобильности, развития карьеры и продвижения по службе, штатной структуры, представленности государств-членов в Секретариате и долгосрочных расходов по персоналу.

*83-е пленарное заседание,
19 декабря 1989 года*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Поправка к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций

Положение 9.5

Заменить первое предложение следующим текстом:

"Сотрудники, достигшие 60-летнего или, если они назначены 1 января 1990 года или после этой даты, 62-летнего возраста, не оставляются на действительной службе".

44/186. Уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в соответствии со статьей 100 Устава Организации Объединенных Наций каждый член Организации обязуется уважать строго международный характер обязанностей Генерального секретаря и персонала Секретариата и не пытаться оказывать на них влияние при исполнении ими своих обязанностей и что Генеральный секретарь и персонал должны воздерживаться от любых действий, которые могли бы отразиться на их положении как международных должностных лиц, ответственных только перед Организацией,

напоминая, что в соответствии со статьей 105 Устава все должностные лица Организации пользуются на территории каждого из ее государств-членов такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для самостоятельного выполнения ими своих функций, связанных с деятельностью Организации,

ссылаясь на Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций³³, Конвенцию о привилегиях и иммунитетах специализированных учрежде-

ний³⁴, Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного агентства по атомной энергии и типовые основные соглашения об оказании помощи Программы развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 76(I) от 7 декабря 1946 года, в которой она одобрила распространение привилегий и иммунитетов, упомянутых в статьях V и VII Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, на всех сотрудников аппарата Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 43/173 от 9 декабря 1988 года, в приложении к которой изложен Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, включая тот принцип, что всем лицам, подвергнутым задержанию или заключению, предоставляется медицинское обслуживание и лечение всякий раз, когда в этом возникает необходимость,

вновь заявляя, что все должностные лица Организации при выполнении своих обязанностей должны полностью соблюдать как законы и правила государств-членов, так и свои обязанности и обязательства перед Организацией,

сознавая обязанности Генерального секретаря по обеспечению функционального иммунитета всех должностных лиц Организации Объединенных Наций,

сознавая также важность предоставления в этой связи государствами-членами надлежащей и своевременной информации относительно ареста и задержания сотрудников и, что более важно, предоставления ими доступа к ним,

принимая во внимание стоящую перед Генеральным секретарем задачу гарантировать минимальные стандарты правосудия и надлежащее судопроизводство должностным лицам Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции, в частности резолюции 42/219 от 21 декабря 1987 года и 43/225 от 21 декабря 1988 года,

1. *с серьезной озабоченностью принимает к сведению* доклад, представленный Генеральным секретарем³⁵ от имени Административного комитета по координации, и содержащиеся в нем сообщения, в частности о случае похищения и убийства, а также о сохраняющемся на весьма высоком уровне числе случаев ареста и задержания и о крайне негативных событиях в связи со случаями, о которых уже сообщалось ранее и которые подпадают под эту категорию;

2. *выражает сожаление* по поводу увеличения числа случаев, ставящих под угрозу безопасность, функционирование и благополучие должностных лиц;

³³ Резолюция 22 А (I).

³⁴ Резолюция 179 (II).

³⁵ A/C.5/44/11.

3. *выражает также сожаление* по поводу значительного увеличения за отчетный период числа случаев ареста или задержания должностных лиц, в отношении которых организациям системы Организации Объединенных Наций не удалось в полной мере осуществить свои права;

4. *призывает* все государства-члены строго соблюдать привилегии и иммунитеты всех должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных организаций и воздерживаться от любых действий, которые препятствовали бы выполнению этими должностными лицами своих обязанностей и тем самым серьезно сказывались бы на надлежащем функционировании организаций;

5. *настоятельно призывает* те государства-члены, которые содержат под арестом или под стражей должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных организаций, предоставить Генеральному секретарю или исполнительному главе соответствующей организации возможность в полной мере осуществить право на функциональную защиту, вытекающее из соответствующих многосторонних конвенций и двусторонних соглашений, особенно в том, что касается немедленного доступа к задержанным сотрудникам;

6. *призывает* все государства-члены, которые каким-либо иным образом препятствуют надлежащему выполнению должностными лицами Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных организаций своих обязанностей, провести обзор случаев, упоминаемых в докладе Генерального секретаря, и координировать усилия с Генеральным секретарем или с исполнительным главой соответствующей организации в целях урегулирования каждого случая со всей надлежащей быстротой;

7. *призывает* Генерального секретаря принять необходимые меры по пропаганде и обеспечению соблюдения Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, включая тот принцип, что всем лицам, подвергнутым задержанию или заключению, предоставляется медицинское обслуживание и лечение всякий раз, когда в этом возникает необходимость;

8. *призывает* персонал Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных организаций полностью соблюдать положения статьи 100 Устава Организации Объединенных Наций и обязательства, вытекающие из Положений и Правил о персонале Организации Объединенных Наций, в частности из положения 1.8, и эквивалентных положений, регулирующих вопросы персонала других учреждений;

9. *приветствует* усилия, предпринятые Генеральным секретарем, которые привели к освобождению многих сотрудников, находившихся, согласно ранее представленной информации, под арестом или под стражей;

10. *приветствует также* решимость Генерального секретаря продолжать сотрудничество с соответствующими исполнительными главами и с органами заинтересованных правительств в деле обеспечения строгого выполнения международных соглашений, касающихся привилегий и иммунитетов международных организаций и их должностных лиц;

11. *призывает* Генерального секретаря активизировать свои усилия в целях оперативного урегулирования остающихся случаев, о которых говорилось в докладе;

12. *с озабоченностью отмечает* ограничения на служебные поездки должностных лиц, о которых говорится в докладе Генерального секретаря;

13. *с озабоченностью принимает к сведению* содержащуюся в докладе Генерального секретаря³⁶ информацию, касающуюся налогообложения окладов и выплат, а также статуса, привилегий и иммунитетов должностных лиц;

14. *призывает* Генерального секретаря как главного административное должностное лицо Организации Объединенных Наций продолжать лично действовать в качестве координатора в деле поощрения и обеспечения соблюдения привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных организаций с помощью всех средств, которые имеются в его распоряжении;

15. *настоятельно призывает* Генерального секретаря незамедлительно принимать последующие меры во всех случаях ареста, задержания и в любых случаях, касающихся безопасности и надлежащего функционирования должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных организаций;

16. *просит* Генерального секретаря как Председателя Административного комитета по координации проводить обзор и оценку мер, уже принятых в целях более эффективного обеспечения надлежащего функционирования, безопасности и защиты международных гражданских служащих.

83-е пленарное заседание,
19 декабря 1989 года

44/187. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением³⁷, а также соответ-

³⁶ Там же, разделы III и IV.

³⁷ A/44/630.